



**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen  
Kantonales Labor**

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Dorfkorporation Jonschwil  
Poststrasse 8  
9243 Jonschwil

Kurt Schlumpf  
Trink- und Badewasserinspektor

Amt für Verbraucherschutz  
und Veterinärwesen (AVSV)  
Toggenburgerstrasse 11  
9602 Bazenheid  
T 058 229 66 23  
kurt.schlumpf@sg.ch  
<http://www.avsv.sg.ch>

St. Gallen, 11. März 2021

**Untersuchungsbericht L21.0242**

Kunden-Nr: B006852  
Anzahl Proben: 1  
Eingangsdatum: 17.02.2021  
Witterung: letzter starker Regen vor 1 Tag  
Bodenfeuchtigkeit: nass  
Probenehmer: Kurt Schlumpf, AVSV  
Untersuchungsziel: Vorortmessung; chemisch  
Probenahmegrund: Grundwasser / AFUKAL

**Beurteilung**

**Erhebungs-Nr. P21.D868**

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrößen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Kurt Schlumpf, Trink- und Badewasserinspektor

Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

**Verteiler**

- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Jonschwil, Erwin Eisenring (e.eisenring@tbwil.ch)  
- Bericht Kopie an: Eugen Meier (eugen.meier@tbwil.ch)





## Resultate

Probenahmestelle	Quelle Schloss vor UV			
Material	Rohwasser			
Beschreibung				
Probenummer	P21.D868			
Erhebungsnummer				
Erhebungsdatum, -zeit	17.02.2021, 10:30			
Feldmessung				
Probetemperatur	°C	10.8		
pH-Wert		7.46		
Leitfähigkeit 25° C	uS/cm	613		
Sauerstoffsättigung, rel.	%	91		
Sauerstoff	mg/l	9.4		
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min	510		
Chemie				
Nitrat	mg/l	12		
Chlorid	mg/l	5		
Extern				
Für Resultate betreffend "Spurenstoffe 1 (Neutrale Pestizide und Abwassertracer)" konsultieren Sie den Anhang. Für Resultate betreffend "WAS" konsultieren Sie den Anhang.				





## Anhang

Probenahmestelle	Quelle Schloss vor UV			
Material	Rohwasser			
Beschreibung				
Probenummer	P21.D868			
Erhebungsnummer				
Erhebungsdatum / zeit	17.02.2021, 10:30			
Spurenstoffe 1 (Neutrale Pestizide und Abwassertracer)				
1H-Benzotriazol	ug/l	nn		
2,6-Dichlorbenzamid	ug/l	nn		
5-Methyl-1H-Benzotriazol	ug/l	nn		
Alachlor	ug/l	nn		
Atrazin	ug/l	nn		
Atrazin-desethyl	ug/l	nn		
Atrazin-desisopropyl	ug/l	nn		
Carbamazepin	ug/l	nn		
Chloridazon	ug/l	nn		
Chloridazon-desphenyl	ug/l	nn		
Chloridazon-methyl-desphenyl	ug/l	nn		
Chlortoluron	ug/l	nn		
Cyproconazol	ug/l	nn		
Desaminometamitron	ug/l	nn		
Diazinon	ug/l	nn		
Diclofenac	ug/l	nn		
Dimethenamid	ug/l	nn		
Diuron	ug/l	nn		
Isoproturon	ug/l	nn		
Isoproturon-desmethyl	ug/l	nn		
Lamotrigine	ug/l	nn		
Lenacil	ug/l	nn		
Metamitron	ug/l	nn		
Metazachlor	ug/l	nn		
Metolachlor	ug/l	nn		
Octhilinone	ug/l	nn		
Propazin	ug/l	nn		
Simazin	ug/l	<0.005		
Sulfamethoxazol	ug/l	nn		
Tebutam	ug/l	nn		
Terbutylazin	ug/l	nn		
Terbutylazin-desethyl	ug/l	nn		
Terbutryn	ug/l	nn		





## Anhang

Probenahmestelle	Quelle Schloss vor UV			
Material	Rohwasser			
Beschreibung				
Probenummer	P21.D868			
Erhebungsnummer				
Erhebungsdatum / zeit	17.02.2021, 10:30			
WAS				
2,4-D	ug/l	nn		
3,5,6-trichloro-2-pyridinol	ug/l	nn		
Acesulfam K	ug/l	nn		
Amidotrizoensäure	ug/l	nn		
Azoxystrobinsäure	ug/l	nn		
Bentazon	ug/l	nn		
Candesartan	ug/l	nn		
Chlorothalonil Metabolit R417888	ug/l	nn		
Chlorothalonil Metabolit R471811	ug/l	nn		
Chlorothalonil Metabolit SYN507900	ug/l	nn		
Dichlorprop	ug/l	nn		
Dimethachlor CGA 369873	ug/l	nn		
Dimethachlor-ESA	ug/l	nn		
Dimethachlor-OXA	ug/l	nn		
Dimethenamid-ESA	ug/l	nn		
Fipronil	ug/l	nn		
Flufenacet-ESA	ug/l	nn		
Hydrochlorthiazid	ug/l	nn		
Iomeprol	ug/l	nn		
Iopamidol	ug/l	nn		
Iopromid	ug/l	nn		
MCPA	ug/l	nn		
Mecoprop	ug/l	nn		
Mesotrion	ug/l	nn		
Metazachlor ESA	ug/l	nn		
Metolachlor CGA 368208	ug/l	nn		
Metolachlor NOA 413173	ug/l	nn		
Metolachlor-ESA	ug/l	nn		
Metolachlor-OXA	ug/l	nn		
Nicosulfuron AUSN	ug/l	nn		
Nicosulfuron UCSN	ug/l	nn		
Sulcotrion	ug/l	nn		
Terbutylazin CGA 324007	ug/l	nn		





## Anhang

Probenahmestelle	Quelle Schloss vor UV			
Material	Rohwasser			
Beschreibung				
Probenummer	P21.D868			
Erhebungsnummer				
Erhebungsdatum / zeit	17.02.2021, 10:30			
WAS				
Terbutylazin CSCD 648241	ug/l	nn		





## Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
Chlorid		40 mg/l	[AB]
Nitrat		40 mg/l	[HW]
		25 mg/l	[AB]
Simazin		0.1 ug/l	[HW]

## Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter <https://www.sg.ch/> unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit". Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die Probenbeurteilung bezieht sich ausschliesslich auf die vom Kantonalen Labor zu verantwortenden Messwerte und nicht auf vom Kunden bereitgestellte externe Feldmessungen.

Methode	Nr	Methodik
<b>Methoden AVSV (akkreditiert)</b>		
pH, Leitfähigkeit, Wasserhärte, Anionen, Kationen	SOP-1646	IC
Leitfähigkeit	SOP-1519	EC
Sauerstoffgehalt	SOP-1520	EC
Temperaturmessungen	SOP-1517	2L-Tech.
pH-Wert	SOP-1505	EC
<b>Methoden externe Prüfstelle (akkreditiert)</b>		
Spurenstoffe 1 (Neutrale Pestizide und Abwassertracer)		extern
WAS		extern
Felddaten		

## Abkürzungsverzeichnis

<b>fett</b>	Beurteilungswert nicht erfüllt	[HW]	Höchstwert
nn	nicht nachweisbar	[MW]	Mindestwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		

